

우리말 어휘의 시간을 읽다

새우젓

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

새우젓이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어 표현 그림



완성된 이름

새우젓

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

새우젓

한눈에 보는 기록

뜻
새우로 담근 젓. 빛이 흰 작은 새우에 소금을 뿌려 담근다.

요약 연대표

표기	16세기	17세기	19세기	20세기	현재
사이젓	-	-	-	-	-
새오젓	-	-	-	-	-
신오젓	-	-	-	-	-
새우젓	-	-	-	-	-
새우젓	-	-	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

새우로 담근 젓. 빛이 흰 작은 새우에 소금을 뿌려 담근다.

문헌의 첫 기록

16세기

수록 용례

12개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 5자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '새우젓'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

새우로 담근 젓. 빛이 흰 작은 새우에 소금을 뿌려 담근다.

☞ 새우젓의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

새우젓의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
사이젓 사전 표기 요약	—	●→	●→	—	—	—
새오젓 사전 표기 요약	—	—	●→	—	—	—
새우젓 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
새이젓 문헌 수록 표기	—	●→	—	—	—	—
시오젓人 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
새우젓 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
새젓 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
새우젓 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.

- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 사이젓
16세기17세기
- 새오젓
17세기
- 새우젓
20세기현재
- 시으젓ㅅ
19세기
- 새우젓
20세기

원자료의 전체 표기 목록 8종

사이젓, 새이젓, 새오젓, 시으젓ㅅ, 새우젓, 새우젓, 새젓, 새우젓

ㄴ 새우젓의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

ㄷ 옛 표기와 등장 시기

‘새우젓’의 옛말인 ‘사이젓’은 16세기부터 나타난다.

ㄴ 말의 구성과 어원

‘사이젓’은 새우를 뜻하는 ‘사이’와 젓갈을 뜻하는 ‘젓’이 결합한 것이다. ‘사이’는 15세기의 ‘사비’에서 ‘방’이 변하여 나온 형태이다. 16세기에는 ‘새이젓’으로도 나타난다.

17세기에는 ‘사이’, ‘새이’가 ‘새오’로 바뀐 ‘새오젓’이 나타난다. 형태상으로는 ‘새오젓’이 ‘새우젓’의 직접적인 기원형이라고 할 수 있다.

ㅅ 표기와 소리의 특징

19세기에는 ‘시으젓ㅅ’도 나타나는데, ‘시으젓ㅅ’은 근대 국어 시기에 ‘저’와 ‘져’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰인 ‘시으젓’의 중철 표기형이다. 근대 국어 시기에 양성 모음 ‘ㅛ’가 음성 모음 ‘ㅜ’로 변하는 현상에 따라 20세기에 ‘새우젓’, ‘새우젓’이 나타난다. 20세기에 ‘새우젓’의 줄임말인 ‘새젓’도 나타난다.

⇒ 오늘의 형태로 이어진 과정

20세기에 ‘새우젓’, ‘새우젓’, ‘새우젓’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘새우젓’으로 굳어져 현재까지 이어진다.



문헌 속의 새우젓

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 사이젓, 새이젓 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

사이젓, 새이젓

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 8

용례 01

66 문헌 용례

사이젓 반다이 알젓 가지가지 사셔 훈디 녀허 보내여라.

현대어 풀이

새우젓은 반 정도 되게 하고 알젓은 갖가지 사서 함께 넣어 보내여라.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 8

용례 02

66 문헌 용례

새이젓 상으로 후고 반다이 굴 알젓 가지가지 훈디 녀후라.

현대어 풀이

새우젓 보통 것으로 하고 반 정도 되게 굴 알젓 갖가지 함께 넣어라.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토연간 178

용례 03

66 문헌 용례

사이젓 굴젓 알젓.

現代어 풀이

새우젓, 굴젓, 알젓.

17세기 사이젓, 새오젓 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

사이젓, 새오젓

출처 1670년대 음식디미방 20

용례 04

66 문헌 용례

사이젓국이나 지령국이나 맛 마초와 기름 터 무이 쓸혀.

現代어 풀이

새우젓국이나 간장국을 맛을 맞추어 기름을 쳐서 많이 끓여.

출처 1690 역어유해 하:38ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

(酉+鹵)蝦 새오젓.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 시으젓人 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

시으젓人

출처 1840 춘향전 단:11 L

용례 06

66 문헌 용례

약쥬술이 한 병이오 시으젼시 무삭도기 고초장의 관목친 것 열무김치 들기름 치고.

현대어 풀이

약쥬술이 한 병이고 새우젼에 무각두기 고추장에 관목친 것 열무김치 들기름 치고.

20세기 새우젼, 새우젼, 새젼 외 1종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

새우젼, 새우젼, 새젼, 새우젼

출처 1912 명월정 61

용례 07

66 문헌 용례

이씨 새우젼을 싣고 장단 고랑포에 올라가서 젼 독을 다 푸러 방미하고.

현대어 풀이

이때 새우젼을 싣고 장단 고랑포에 올라가서 젼 독을 다 풀어 방매하고.

출처 1924 동아일보 7월 27일 3면

용례 08

66 문헌 용례

소곰 배도 여기 와 닳고 새우젼 조긱젼 잔득 실은 배들이 빈틈 업시 들어서면.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 동아일보 10월14일 2면

용례 09

66 문헌 용례

늙은이와 녀자들은 『새우젼』이나 『조개젼』을 팔려고 촌촌히 도라다니며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 동아일보 2월 8일 4면

용례 10

66 문헌 용례

그 애는 너같이 비웃 장사가 아니라 새우젓 장사더니라.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 동아일보 9월 3일 4면

용례 11

66 문헌 용례

새우젓은 찬소에 잠시라도 뷔지를 못할 것입니다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 동아일보 9월 3일 4면

용례 12

66 문헌 용례

새젓을 오래 두고 먹는 것은 새우가 굵고 빛이 히고 송지가 붉고 소금이 새우의三分의一은
잇는 것이라야 합니다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

새우젓 관련 낱말

새우, 젓



- 새우명사등이 곁어 있으며 수염이 길고 발이 여러 개 있는, 물에 사는 작은 동물.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 [↗](#)



- basic.wordrow.kr 첫명사새우, 멸치 등의 생선이나 조개, 생선의 알 등을 소금에 절여 삭힌 음식.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 [기](#)

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내



새우젓의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.



자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 새우젓의 뜻과 역사

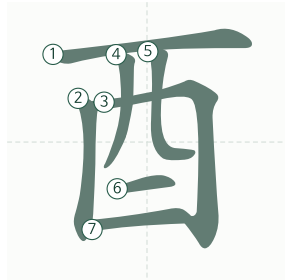
한자 한눈에 보기

1 / 1 · 5자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

酉

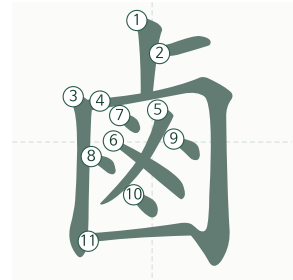
뜻·음 닭 유
총 7획 · 부수 酉



hanja.wordrow.kr/한자/酉/

鹵

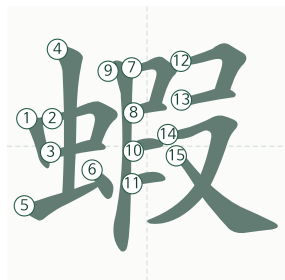
뜻·음 개펄 로
총 11획 · 부수 鹵



hanja.wordrow.kr/한자/鹵/

蝦

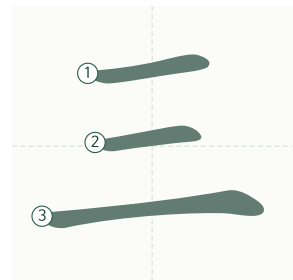
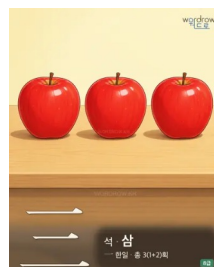
뜻·음 두꺼비·새우 하
총 15획 · 부수 虫



hanja.wordrow.kr/한자/蝦/

三

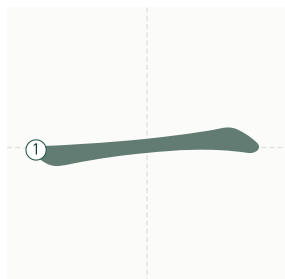
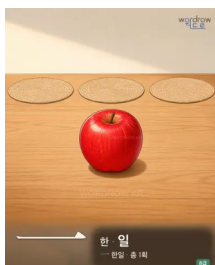
뜻·음 석 삼
총 3획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/三/

一

뜻·음 한 일
총 1획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/一/